



## QORTI TA' L-APPELL

### SEDE INFERJURI

Imjallef

**Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.**

**Seduta ta' nhar it-Tnejn 11ta' Marzu 2002**

**Numru 5**

**Avvi\ 921/1992**

**Mario Cutajar fil-kwalità tieg]u ta'  
direttur g]an-nom u in rappre]entanza  
tas-so`jetà *Cutajar Limited***

*versus*

**Kontrollur tad-Dwana**

Din il-kaw]a saret dwar talba mill-attri`i-appellata biex tie]u lura mija u ]dax-il lira (Lm111) dazju li tg]id illi ]allsitu `ejjed lill-konvenut.

Is-so`jetà attri`i kienet importat mitt (100) *video cassette recorder* mill-]ermanja. Il-fatturi juru illi dawn il-*video cassette recorders* kienu nxtraw ming]and id-dar barranija esportatri`i bil-prezz ta' erba' mija u erbg]in Mark Tedesk (DM440) kull

wie]ed; bil-kambju ta' dak i\mien ji[u tmienja u tmenin lira, sitta u erbg]in `ente\mu u sitt mille\mi (Lm88.46,6) kull wie]ed.

Il-konvenut Kontrollur tad-Dwana kien deherlu illi l-valur tassew kien ta' disg]in lira (Lm90) kull *unit*, u jadem id-dazju fuq dak il-valur. Id-differenza fid-dazju kienet ta' mija u ]dax-il lira (Lm111). Is-so`jetà attri`i jallset dik id-differenza ta]t protesta u fet]et din il-kaw\ta tallum biex titlob lura dak li dehrilha li jallset `ejjed.

B'sentenza tal-5 t'Awissu 1993 il-Qorti tal-Ma]istrati laqg]et it-talba ta' l-attri`i u ikkundannat lill-konvenut irodd id-dazju m]allas `ejjed. Il-qorti kienet `a]det e``ezzjoni ta' nuqqas ta' [urisdizzjoni biex tist]arre[ dwar l-g]emil amministrattiv tal-konvenut, u sabet illi l-g]emil tal-konvenut meta ma qag]adx fuq il-valur muri fuq il-fatturi, g]alkemm ma kienx hemm dubju illi dawk il-fatturi kienu [enwini, kien *ultra vires* g]ax:

... .. dan l-a]ir diskrezzjonali mog]ti lill-Kontrollur tad-Dwana permezz ta' l-art. 8 [ta' l-Att dwar id-Dazji ta' l-Importazzjoni — Kap. 337] ma g]andux ji[i applikat fi kwalunkwe ka\ meta jidhirlu li hemm xi valutazzjoni baxxa, i\da biss jekk dik il-valutazzjoni baxxa hi frott ta' xi a]ir frawdolenti ta' xi parti involuta fl-importazzjoni u *cioè* l-importatur jew il-manufattur. Jekk dan ji[i esklu\ [u] ma jkunx hemm xi impediment le[ittimu ie]or, allura l-fattura g]andha ti[i a`ettata u d-dazju ma]dum fuqha.

Il-konvenut appella minn din is-sentenza u, fil-fehma ta' din il-qorti, l-aggravju tieg]u, fejn ig]id illi s-sentenza hija mibnija fuq interpretazzjoni ja\ina ta' l-art. 8 ta' l-Att dwar id-Dazji ta' Importazzjoni, huwa [ustifikat. Dak l-artikolu jg]id illi l-Kontrollur tad-Dwana jista' ma joqg]odx fuq il-fattura meta “jkollu ra[uni biex ja]seb illi l-fattura ma tipprovdix ba\i xierqa g]all-istima ta' l-ammont tajjeb ta' dwana ... ..” Dan jista' ji]ri mhux biss meta jkun hemm qerq, kif tg]id is-sentenza. G]alhekk, il-fatt illi l-konvenut ma qag]adx fuq il-fattura g]alkemm ma kien hemm ebda qerq ma jwassalx g]all-konklujoni illi mexa *ultra vires*.

Ladarba ma mexiex *ultra vires*, u ma ntwera illi kiser ebda li[i, u l-li[i t]alli f`idejh is-setg]a li jag]mel l-istima — dejjem fuq il-kriterji li tag]ti l-istess li[i fit-Tielet

Skeda li tinsab ma' l-Att — sewwa jgjid l-appellant fil-petizzjoni ta' l-appell illi l-qorti ma g]andhiex tag]mel l-istima hi floku. Jekk is-so`jetà attri`i ma qablitx ma' l-istima li g]amel il-konvenut, kellha r-rimedju, mog]ti lilha fl-art. 9 ta' l-istess Att, illi tag]mel talba bil-miktub biex il-kwistjoni tintbag]at lill-Bord g]al Appelli minn Valutazzjoni tad-Dwana stabbilit ta]t l-istess artikolu. Dik it-talba kellha ssir fi\mien mog]ti fl-istess artikolu; ladarba l-attri`i ma g]amlitx it-talba g]andha titqies, fi kliem il-li[i, illi tkun a``ettat il-valutazzjoni mag]mula mill-konvenut, u ma tkunx tista' ter[a' tifta] il-kwistjoni quddiem il-qrati.

L-attri`i-appellata qieg]da tg]id illi l-konvenut, meta \ied l-istima minn tmienja u tmenin lira, sitta u erbg]in `ente\mu u sitt mille\mi (Lm88.46,6) g]al disg]in lira (Lm90) — \jieda ta' 1.73% — kiser il-li[i g]ax il-li[i ma t]allihx jag]mel stima addizzjonali li ma tkunx taqbe\ jamsa fil-mija (5%) tal-valur kwotat mill-importatur.

Il-li[i li fuqha qieg]da tistrie] l-appellata, i\da — l-Att dwar id-Dazji ta' Importazzjoni, Kap. 265 — ma g]adhiex fis-se]] g]ax kienet abrogata bl-Att XXXV ta' l-1989, Kap. 337, u ma kinitx fis-se]] meta [raw il-fatti li wasslu g]al din il-kaw\ a tallum, billi l-importazzjoni saret fit-18 t'April 1990<sup>1</sup> u l-li[i l-[dida da]let fis-se]] fl-1 ta' Jannar 1990.

Fil-fehma ta' din il-qorti, g]alhekk, il-konvenut ma mexiex *ultra vires*, u ma kiser ebda li[i, meta ma qag]adx fuq il-fattura g]all-g]anijiet ta' l-istima tal-valur, u l-attri`i-appellata, meta ma talbitx, fi\mien mog]ti mil-li[i, illi l-kwistjoni tintbag]at lill-Bord g]al Appelli minn Valutazzjoni tad-Dwana, g]andha titqies illi a``ettat dik l-istima u ma tistax issa tfittex li twaqqag]ha b'dawn il-pro`eduri.

G]al dawn ir-ra[unijiet, il-qorti tilqa' l-appell, t]assar is-sentenza tal-5 t'Awissu 1993, u g]alhekk ti`]ad it-talba ta' l-attri`i-appellata g]ar-radd tad-dazju.

---

<sup>1</sup> Fol. 15

L-ispejje ta' ewen istanzi għandha t'allokazzjoni l-attri i-appellata.

Giannino Caruana Demajo  
Imjallef

Connie Micallef  
Dep. Re[.